

Surat khabar: 国际时报 (新闻) (International Times)

Hari/Tarikh: 13日5月2016年(星期五)

Muka surat: A20

Tajuk: 付吉军: 原油暴跌, 马中贸易依然蓬勃。

(Fun Ji Jun: Harga minyak mentah menjunam turun, aktiviti perdagangan Malaysia dan China masih berkembang.)

# 付吉军: 原油暴跌 马中贸易依然蓬勃

(本报古晋12日讯) 尽管去年全球经济在石油价格暴跌等因素影响下持续放缓, 可是马中双边贸易依然蓬勃, 仅受到微小的影响。

中国驻古晋总领事付吉军表示, 2015年中马双边贸易总额达973.6亿美元, 仅比上年降低4.6%。他认为, 尽管贸易值有所降低, 但考虑到大宗商品价格下跌因素, 双方贸易量仍保持持续上升良好势头。

他今早在中国-东盟企业家大会的上致词时指出, 中国连续7年成为马来西亚最大贸易夥伴, 且大马也继续保持中国在东南亚国家中最大贸易夥伴国地位。

他说, 马来西亚成为中国企业投资热点之一, 2015年, 中国公司对马非金融投资增长237%, 达到4.1亿美元。越来越多中国公司对参与我国和砂州的能源、铁路、公路及港口等基础设施建设, 与我国和砂州在农、林、渔、钢铁制造、住房建设、太阳能、中医药研究与开发领域开展投资合作表现出极大兴趣。

“据了解, 目前中国与砂州政府提出的投

资项目已超过100亿美元。他希望这些项目在双方共同努力下逐步得到落实。我坚信这些项目的落实必将进一步推进中国与砂州经贸合作, 为双方企业制造更多机会, 为双方人民带来实在的利益。”

付吉军强调, 为进一步提升中国经济与社会发展水平及改善人民生活, 中国政府在今年3月制定第十三个5年发展规划, 提出了到2020年建成小康社会发展目标。

## 中进口逾10亿美元商品

他称, 未来5年, 中国拟进口10万亿美元的外国商品, 支持中国公司对外投资5千亿美元以上, 规划建设的铁路、公路、水利、环保、科技等大项目超过1000多个。

“我相信, 第十三个五年规划的落实, 必将为中外企业提供更多贸易和投资机会。希望企业家抓住机遇, 积极开展与中国在各领域的经贸合作。”

此外, 付吉军表示, 中国驻古晋总领馆将积极发挥链接中国和砂州的桥梁作用, 为双方企业开展合作及为双方人民开展交流提供便利。且希望继续得到砂政府、商会、企业和各族裔社团的大力支持和协助, 一同携手推动中砂的互利合作上新台阶。

他称, 上世纪80年代冷战的结束, 为中国与东盟拓展互利合作提供新历史机遇, 在双方努力下, 中国与东盟在各领域交流与合作持续扩大和深化, 双方于1991年开启对话进程。

他称, 时至2015年, 中国与东盟仍分别保持第一和第三大贸易夥伴地位, 双边贸易总额达2.93万亿人民币, 近郊2014年略降0.6%, 远远好于国际贸易总体情况, 双方累计相互投资超过1千500亿美元, 互派学生人数超过18万人次, 互相旅游突破2千万人次。

“中国政府继设立400亿美元的丝路基金之后, 又专门设立100亿美元的中国-东盟基础设施专项贷款, 并启动中国东盟投资合作基金二期募集。”

## 东盟地理位置优越 自然资源丰富

此外, 杨秀萍宣称, 东盟地理位置优越, 自然资源丰富。东盟6亿多人口中, 35岁青年人达4亿, 占65%, 人口红利巨大。

她指出, 东盟经济共同体建设将提升经济增长数度, 到2020年, 东盟国内生产总值将有望从目前的2.5万亿美元增加到4.7万亿美元, 跃升至世界第四。

到2030年, 东盟中产阶级人口将会超过1.6亿。

“东盟成员国大多是发展中国家, 中小企业不仅在数量上占各国企业总数的90%以上, 而且在创造就业机会、出口创汇、对国内生产总值的贡献等方面, 发挥了主力军作用。”

杨秀萍表示, 东盟各国政府在帮助中小企业生存、发展、抵御风险等领域进行了有益的尝试, 成效显著。

“例如, 泰国、马来西亚制定了专门的中小企业法案, 提出中小企业发展蓝图, 通过政策法规的引领作用推动中小企业发展, 印尼在传统产业结构调整中, 重视在政策、资金、税收、国内市场方面扶持私营企业的发展, 强调提高中小微企业的生存和发展能力。”

据悉, 中国东盟中心是中国与东盟十国共同成立的唯一政府间国际组织。自2011年成立以来, 中心积极致力于落实双方领导人达成的重要共识, 发挥一站式信息和活动中心作用, 积极促进双方贸易、投资、教育、文化和旅游等领域务实合作。

截至2015年已实施批准项目90余个, 参与活动400多场。今年以来, 已组织或参与了50场活动。经过不懈努力, 中心点知名度不断提高, 合作夥伴不断拓展, 项目品质不断提升。



●人联党主席拿督沈桂贤上议员(右五)代表主宾砂首长拿督巴丁宜丹斯里阿迪南沙登为中国-东盟企业家大会主持开幕礼。陪同在侧的有中国-东盟中心秘书长杨秀萍(右四)、大会筹委主席周映辉(右三)及中国驻古晋总领事付吉军(右二)等人。



●沈桂贤(中)及众嘉宾见证砂企业家协会代表与中方代表交换合作意向书。